

А. А. Кондратьева

ПОРТАЛЫ РАННЕХРИСТИАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ ТУР АБДИНА. ВОСТОЧНЫЕ МОДИФИКАЦИИ АНТИЧНОЙ ТЕМЫ*

В данной статье проводится исследование порталов раннехристианских церквей Тур Абдина IV–VIII вв. и рассматривается проблема модификаций античной темы в архитектурной традиции этой восточной провинции византийского мира. Впервые предлагается типологическая классификация антикизирующих порталов данного региона, которая показывает разнообразие композиций, созданных христианами-зодчими. Типологическая классификация позволила выявить специфические особенности интерпретаций античной темы каждого из трех типов порталов раннехристианских церквей Тур Абдина.

Ключевые слова: церкви Тур Абдина, порталы, античная тема, раннехристианская архитектура, восточные модификации, Ближний Восток, Северная Месопотамия

A. A. Kondrateva

THE PORTALS OF THE EARLY CHRISTIAN CHURCHES OF TUR 'ABDIN. ORIENTAL MODIFICATIONS OF CLASSICAL ANTIQUÉ THEME

This article conducts the research of the portals of the Early Christian churches of Tur 'Abdin of the 4th–8th centuries and the problem of oriental modifications of the antique theme is considered.

A typological classification of antiquating doorways of this region is suggested for the first time and shows the variety of compositions created by Christian architects. The typology given by the author makes it possible to divide the portals into three groups. The classification made it possible to identify the specific features of interpretations of the classical antique theme in each of the three types of doorways of the Early Christian churches of Tur 'Abdin.

The portals of the first group are the simplest in their structure and characterized by asceticism. They consist only of a portal frame, which in some cases was decorated with ornamental carvings, but mostly it was a profiled frame. It exists in all types of doorways in two versions. The first is planar and the second is a perspective interpreted shape. The third group represents the entrance to the church above the frame of which there is a semicircular lunette. In one of the examples of this type the composition of the portal includes two niches with conches, flanking the doorway and framed by pilasters with pseudo-Corinthian capitals.

The article also makes a search for prototypes for portals and similar forms in the architecture of antique Syria. As a result, it was determined that the citation of doorways' shapes in the Early Christian architecture of Tur 'Abdin was full. The change of the proportions of antique examples affected the artistic image of the doorways of churches.

Keywords: churches of Tur 'Abdin, portals, antique theme, Early Christian architecture, oriental modifications, Middle East, Northern Mesopotamia

Введение: исторические сведения, постановка вопроса и его историография

Архитектура Тур Абдина — провинции в Северной Месопотамии —

отличается неповторимым своеобразием типологии и образов. Этот регион был важным форпостом Восточной Римской империи на границе с Сасанидским Ираном, одновременно занимая пространство между Сирией и Арменией, и играл стратегическую роль в двадцатилетней войне между персами и византийцами в 573–592 гг.

* Исследование выполнено в рамках Плана фундаментальных научных исследований Минстроя России и РААСН на 2021 г., тема 1.1.1.1.

В 613 г. Тур Абдин, как и вся Месопотамия, перешел под власть Ирана, и хотя император Ираклий вернул Тур Абдин Византии, вскоре провинция перешла под власть арабов (*Palmer* 1990: 7–8). В 1100/1101 гг. она подверглась захвату турок-сельджуков, которые разграбили и заняли главный монастырь региона — Мар Габриэл в Картмине. В XV в. преобладающей силой в восточной части Тур Абдина стали курды (*Palmer* 1990: 7).

Политическая ситуация была осложнена конфессиональной неоднородностью в провинции, которая в доарабский период сопровождалась становлением локального епископства. А. М. Высоцкий указывает на необходимость разделения понятий «сирийцы» и «арамеи», так как сосредоточение арамейев — это не эллинистическая Сирия, а иранизированная Северная Месопотамия, которая частично принадлежала Византии и отчасти Ирану (*Высоцкий* 1976: 41). Таким образом, распространенное в научной литературе отождествление населения Тур Абдина с сирийцами является неверным.

Среди важных проблем изучения архитектуры Тур Абдина — выяснение генезиса плано-пространственных композиций и отдельных архитектурных форм церквей. Оригинальные плано-пространственные и декоративные решения, а также преимущественное сосредоточение церквей с поперечно ориентированным наосом в двух регионах — Тур Абдин и сирийская Апамена — подчеркивают актуальность настоящего исследования в отношении такой значимой архитектурной формы храма, как портал.

В данной статье решаются две задачи:

— определение типологии порталов построек Тур Абдина IV–VIII вв.;

— выявление их прототипов в античной архитектуре.

Не менее полезным является сопоставление антикизирующих входов церквей этой провинции с аналогичными образцами соседних регионов Ближнего Востока, Малой Азии и Закавказья. Рассмотрение порталов Тур Абдина в контексте этих архитектурных традиций позволит отчетливее выявить особенности интерпретаций и модификаций античных порталов во всех этих областях.

Проблема восточных модификаций античной темы в раннехристианскую эпоху остается не до конца изученной. Ученые предлагали различные гипотезы о влиянии античного зодчества на христианские постройки Тур Абдина. Английская исследовательница Г. Белл, первой изучившая памятники провинции с их обмерами и фотофиксацией, в своей основополагающей публикации «Церкви и монастыри Тур Абдина» отмечает, что архитектура у северной границы Месопотамии была отчасти подвержена греческому влиянию, но азиатское было более сильным и результативным (*Bell* 1910: 224). А. Л. Якобсон высказал предположение о влиянии античной архитектуры II–III вв. на северомесопотамские церкви (*Якобсон* 1985: 14). О том же некоторые исследователи писали в разное время: в 1930-е гг. С. Гуйер (*Guyer* 1933: 62), а в наши дни — Э. Кесер-Кайаалп (*Keser-Kayaalp* 2016: 47), не указывая на возможные прототипы христианских построек. Такая задача представляется актуальной. Исследование творческого преобразования форм античных порталов мастерами раннехристианских церквей будет способствовать выявлению особенностей архитектурного развития в Тур Абдине.

Описание порталов, их типология и существующие датировки

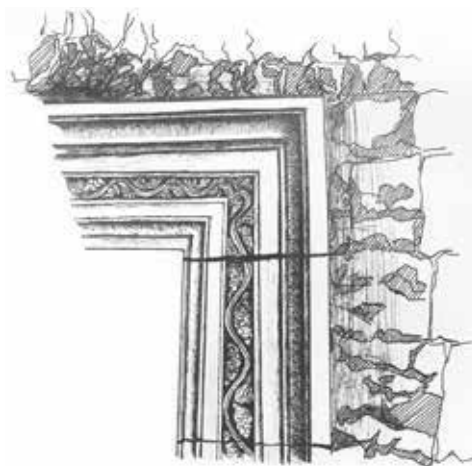
В изучении храмов провинции VI–VIII вв. есть еще одна существенная проблема — многие датировки являются неточными. Приводя в статье примеры каждого типа порталов, упоминаются существующие на сегодняшний день датировки, большинство которых не является результатом обоснованного анализа, а отражает частные мнения исследователей этих памятников.

Рассмотрение всей совокупности известных на сегодняшний день порталов региона позволяет сгруппировать их по трем типам.

Структура порталов первого типа

состоит из огибающей проем прямоугольной профилированной рамы и отличается простотой конструкции. Такие порталы перекрыты единой или содержащей клиновидный замковый камень перемычкой, которая установлена на боковые участки рамы, состоящие из нескольких вертикальных блоков. По своей внешней поверхности рама декорирована набором профилей. Иногда ее отдельные полосы украшались резьбой. Структура этого типа воплощена в порталах трех известных нам построек.

Портал церкви Мар Юханна в Хахе (ил. 1) представлен прямоугольной рамой и небольшой разгрузочной аркой над средней частью перемычки. Перемычка представляет собой единый каменный блок. Широкая рама состоит из шести профилей, между которыми введены узенькие ступеньки. У внешнего края рамы расположена полочка, по поверхности которой вырезана однострочная надпись. Далее следуют широкая выкружка и плоская полоса, содержащая надпись, аналогичную по своей графике надписи на внешней полосе. Со-

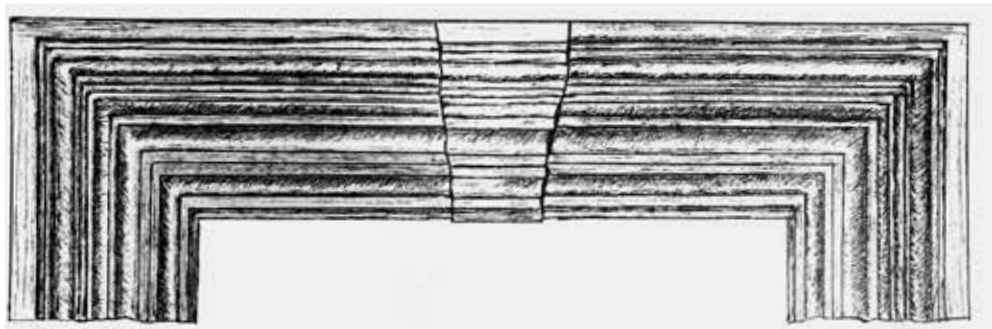


Ил. 1. Мар Юханна в Хахе. Рисунок А. Кондратьевой по фото Г. Белл (Gertrude Bell Archive, N_026)

гласно строительной надписи церковь возведена в 739/740 г. (Keser-Kayaalp 2019: 196). Следующая широкая полоса декорирована виноградной лозой, после которой расположены гладкая полоса и скоция. Решение рамы в целом плоскостное. Аналогичный характер имеет и декоративно представленная лоза. Посреди перемычки на среднюю зону профилировки как бы наложен вписанный в круг рельефный крест.

Этот идеальный по обработке камня и чистоте форм портал вписан в стену, выложенную из грубо отесанного камня. Из него же создана маленькая разгрузочная арка над перемычкой входа. Контраст между качеством кладки стен и мастерством исполнения этого портала свидетельствует о том, какое особое значение уделялось portalу в архитектуре церкви.

Аналогичная структура входа есть и в храме Мар Якуб в Салахе (ил. 2), который датируется по-разному. Г. Белл предполагает, что данный памятник был построен раньше главной церкви мона-



Ил. 2. Мар Якуб в Салахе. Рисунок А. Кондратьевой по фото Г. Белл (Gertrude Bell Archive, M_193)

стыря Мар Габриэл, которую она относит к концу V или к началу VI в. (Bell 1910: 232–233). Ж.-П. Фурдрин датирует Мар Якуб VI в. (Fourdrin 1985: 331), так же как и английский ученый Т. Синклер (Sinclair 1989: 251). В то же время турецкий исследователь памятников региона Э. Кесер-Кайаалп отмечает, что к VI в. относится лишь первоначальная постройка церкви. Основываясь на данных из надписей и на датировках, которые предлагает Э. Палмер, она полагает, что в 752–775 гг. церковь подверглась серьезным перестройкам (Keser-Kayaalp 2019: 194, 202).

Основой портала служит прямоугольная профилированная рама. Перемычка содержит замковый камень и два длинных боковых блока. Широкая полочка, расположенная у внешнего края портала, — самый широкий профиль рамы. Далее расположены скоция и три узких валика, ограниченные скоцией. Следующие профили — широкий вал, пояс, узкий вал и уступ. Ступенчатое заглабление каждого последующего облома создает перспективно трактованную форму рамы. Судя по фотографии Г. Белл 1909 г., разгрузочной арки в конструкции данного портала нет (Gertrude Bell Archive 1909: M_193).

В церкви Мар Собо в Хахе, датированной VI в. (Keser-Kayaalp 2019: 190),

есть портал, схожий по моделировке прямоугольной рамы со входом в Мар Якуб в Салахе. Памятник претерпел более поздние перестройки, но предположительно этот портал в южной стене нефа сохранился от первого сооружения. Рама состоит из полочки, выкружки, небольшого валика, двух узких ступеней, после которых идут скоция, большой вал и гладкая ступень. Перемычка рамы цельная. Над ней расположена небольшая разгрузочная арка.

Тип портала в форме прямоугольной рамы был воспроизведен зодчими Тур Абдина в двух вариациях. Первая — плоскостная, вторая — перспективная. В первом варианте рама была декорирована в основном гладкими профилями или растительным орнаментом в виде вьющейся виноградной лозы. В Мар Якуб в Салахе и Мар Собо в Хахе перспективная трактовка порталной рамы также создавалась путем размещения после полочки у внешнего края портала выкружки или скоции, способствующей созданию резкого заглабления всей остальной части рамы, где среди профилей обязательно есть две или три узкие ступени одинаковой ширины, что создавало контраст форм.

Второй тип порталов состоит из прямоугольной рамы, фланкирован-

ной колоннами с псевдо-коринфскими капителями. Композиция входа завершается высоким карнизом, который расположен над порталной рамой и опирается выступами на капители колонн.

Этот тип портала представлен единственным образцом, в храме Эль-Адра (Богородичная церковь, Йолдат Алохо) в Хахе (Анытлы) (*Gertrude Bell Archive* 1909: N_026), который в предисловии М. Манделл Манго к книге Г. Белл датирован VIII в. (*Bell* 1982: 20). Такой же датировки придерживается и Э. Кесер-Кайаалп (*Keser-Kayaalp* 2019: 197), отмечая отсутствие одновременных аналогий Эль-Адра. Т. Синклер и следом за ним А. Ю. Казарян уточняют нижнюю границу датировки, определяя ее не ранее конца VII в. (*Sinclair* 1989: 241; *Казарян* 2012: 236).

В Эль-Адра представлена плоскостная трактовка формы прямоугольной рамы. Ее внешний край обрамлен полочкой, вслед за которой размещена выкружка. На этом профиле представлен широкий ряд акантовых листьев, который очерчен с внутренней стороны чередующимися бусинами и ромбами. Далее проходит широкая полоса с орнаментальным поясом посреди двух гладких лент, на которой сохранялись следы резьбы на момент посещения и фотофиксации памятника Г. Белл в начале XX в. (*Gertrude Bell Archive* 1909: N_026). На поясе изображены две переплетающиеся виноградные лозы с парно свисающими гроздьями в каждом овале. На карнизе изображена диагональная плетенка, а под его полочкой расположен ряд дентикул. В декоре портала применяются как растительные, так и геометрические мотивы. К последним относятся плетенка и чередование бусин с ромбами. Стоит особо отметить, что растительный декор более разнообразный. Мотив виноградной лозы усложнен сплетением двух лоз, а не одной, как

в Мар Юханна в Хахе. Помимо виноградной лозы мастера используют ряд из листьев аканта. Изначально портал был более декоративен за счет резьбы, не сохранившейся до наших дней. Наличие орнаментальных мотивов на двух широких профилях, а также ритмичное чередование этих полос с гладкими ступенями придают торжественность порталной раме. Мастер использовал разные техники резьбы: от очень низкого рельефа акантовых листьев к более объемной технике резьбы сплетения виноградных лоз, которые не выступают из плоскости ступени рамы благодаря высеканию фона этой полосы рамы.

К этому материалу можно привлечь еще один возможный вариант рассматриваемого типа входа, который представлен западным порталом северной структуры баптистерия собора Св. Иакова в Нисибисе 359/360 г. Этот памятник был воздвигнут до того, как в 363 г. город был сдан персам (*Palmer* 1990: 4). Ныне на западном фасаде сохранились лишь две базы колонн и частично один фуст колонны. Какой архитектурный ордер использовался в оформлении входа — неизвестно. Ф. Зарре и Э. Херцфельд считают, что изначальный облик портала был в форме двух колонн, несущих арку с щипцовым завершением (*Sarre, Herzfeld* 1911: 341).

Третий тип порталов представляет более сложную композицию, чем в предыдущих типах. Вход оформлен в виде профилированной рамы, перспективно трактованной, и люнета над ней, созданного архивольтом.

Этот тип в простой вариации представлен в *бет кадиш*¹, мавзолее-капел-

¹ Бет кадиш (beth qadishe) — погребальные сооружения различной формы в Северной Месопотамии, служащие для погребения патриархов, епископов, монахов и в некоторых случаях обычных людей (*Keser-Kayaalp* 2010: 325).



Ил. 3. Портал бет кадиш в монастыре Дейр аль-Зафаран. Фото А. Казаряна, 2005 г.



Ил. 4. Северная ниша портала бет кадиш в монастыре Дейр аль-Зафаран. Фото А. Казаряна, 2005 г.

ле монастыря Дейр аль-Зафаран (араб.) (Суффрон монастырь — араб., Дайро д-Куркмо — сир.) (Pamer 2010: 169) (ил. 3, 4). Это погребальное сооружение, по мнению Ж. Леруа, было построено до главной церкви Мар Хананьо (Leroy 1968: 487), которая относится к VI в. (*Ibid*: 490). Более точный период строительства был предложен Т. Синклером, который датирует храм и мавзолей-капеллу в Дейр аль-Зафаране первой половиной VI в. (Sinclair 1989: 214). М. Манделл считает, что *бет кадиш* был возведен между 526 и 536 гг. (Mundell 1981: 528). В последних публикациях Э. Кесер-Кайаалп фигурирует именно эта датировка (Keser-Kayaalp 2010: 326).

Структура портала состоит из прямоугольной профилированной рамы и широкого архивольта над люнетом. Пере-

мычка цельная. Орнаментированные профили на раме отсутствуют. Полка внешнего периметра поддержана скоцией, далее идут узкие профили, уплощенный вал, после которого размещены плинт, скоция и пара уступов. Полукруглый люнет, ныне закрытый железной конструкцией, сформирован аналогично профилированным архивольтом с короткими отворотами в стороны, выходящими за пределы ширины порталной рамы. Медальоны с равноконечными крестами присутствуют по оси портала, в полях перемычки и архивольта. Нижний из них обрамлен венком и двумя дельфинами по его сторонам (*Keser-Kayaalp* 2010: 326).

По обеим сторонам портала размещены полукруглые ниши, которые обрамлены канеллированными пилястрами с коринфскими капителями. Конхи ниш декорированы морской раковиной в окружении ветвей лавра. Капители тех пилястр, которые расположены рядом с порталом, отличаются наличием украшений волютами и венцом посередине капители, в то время как капители пилястр по другую сторону ниш завершаются плетенкой, и по углам на них отсутствуют волюты. Такая градация в оформлении капителей акцентировала значение портала. По аналогии с архивольтом портала, ниши декорированы профилированным архивольтом с удлиненными отворотами, лежащими на капителях пилястр. Верхняя граница отворотов соответствует уровню порталной рамы, с которой они соприкасаются.

Относительно схожий по структуре портал, расположенный там же, в монастыре Дейр аль-Зафаране, оформляет вход в главную церковь Мар Хананьо, которую относят к первой половине VI в. (*Sinclair* 1989: 214) (ил. 5).

Композиция украшенного разнообразной резьбой входа состоит из пор-

тальной рамы, двух ниш с конхами, обрамляющих вход, орнаментальной ленты, огибающей поверху порталную раму и непрерывно переходящей в архивольты ниш. Композиция самого портала повторяется с *бет кадиш* только присутствием рамы. Плоскостная рама состоит из пяти орнаментальных лент, отличающихся от остальных представленных образцов наличием преимущественно геометрического декора. Профиль с внешней стороны рамы плохо сохранился. На уцелевших фрагментах второго облома есть резьба в виде иоников. Далее расположен единственный растительный орнамент, представляющий собой спирально закрученные лепестки цветов в овалах. Следующий облом — широкий пояс, выделенный двумя гладкими узкими лентами, представляет резьбу, состоящую из чередования продолговатых розеток и диагональной плетенки. Последним профилем рамы является резной плинт с рядом полуовалов. Этот профиль ограничен узкой гладкой ступенью. Внешний край рамы завершился широкой полочкой, от которой осталась лишь горизонтальная часть над порталом. Конха северной ниши имеет декор в виде рельефной морской раковины и лавровых ветвей, выполненных в той же манере, что и в портале *бет кадиш*, и обладающих таким же высоким качеством исполнения. Конха южной ниши украшена резьбой в виде изящного кувшина, из которого произрастают две виноградные лозы, заполняющие все пространство конхи гроздьями и листьями. Над конхой располагается равноконечный крест, вокруг которого вырезаны сплетения молодых тонких побегов лозы. Самый широкий профиль ленты, обрамляющей портал и ниши поверху, — обратная выкружка, оформленная роскошными пальметтами. Этот мотив ограничен снизу поясом, состоя-



Ил. 5. Мар Хананью в монастыре Дейр аль-Зафаран. Фото А. Казаряна, 2005 г.

щим из чередования пары бусин и ромба, и ниже расположенным рядом дендикул. Узкая гладкая полоса очерчивает внутреннюю границу орнаментальной ленты.

Здесь, в отличие от *бет кадиш*, композиция портала с нишами выглядит в большей степени объединенной, а убранство лучше проработанным. Портал Мар Хананью плохо сохранился, и можно предположить, что архивольты ниш с удлиненными отворотами были расположены на капителях пилястр, как и в *бет кадиш*. Фактически сам портал не вписывается в этот тип, поскольку не имеет ни люнета, ни архивольта, вместо которого присутствует Т-образное обрамление. Включение портала в этот

тип обусловлено лишь косвенным признаком — присутствием ниш по бокам от портала.

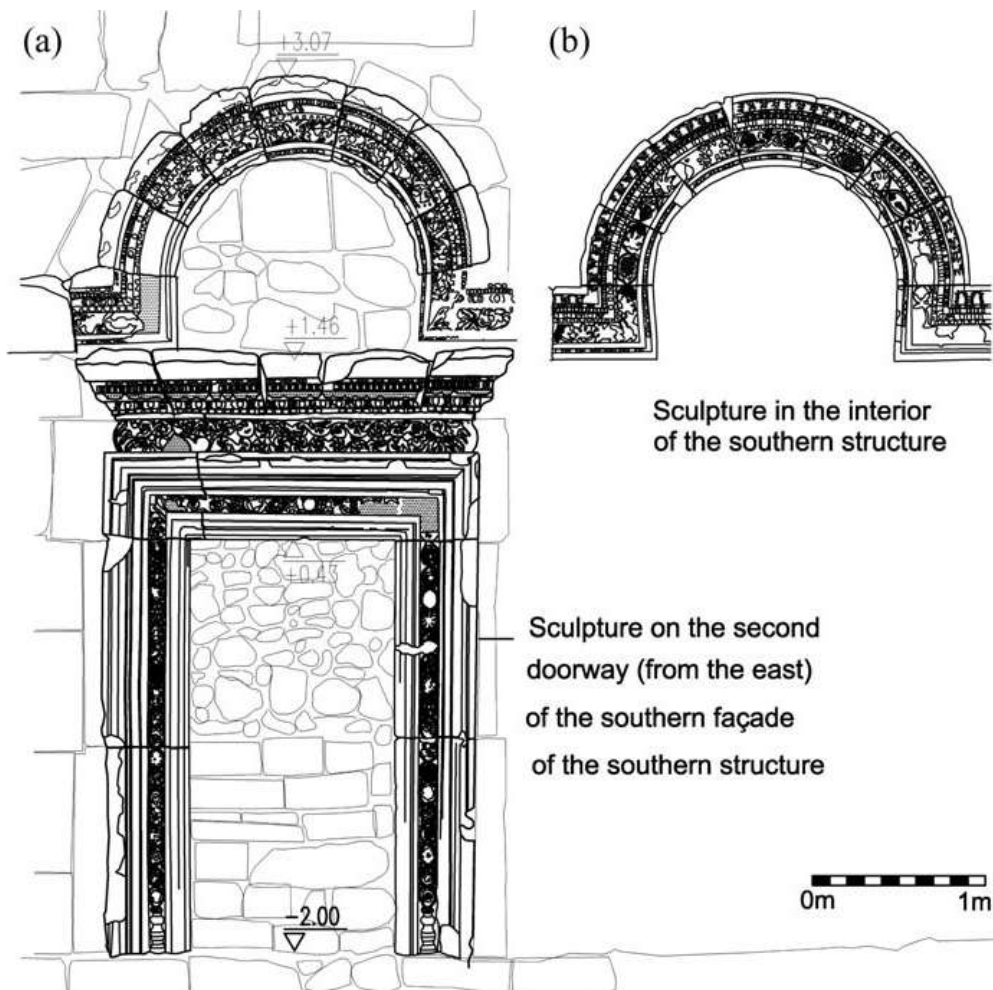
Однотипен portalу *бет кадиш* Дейр аль-Зафарана представленный в более сложной вариации портал северного фасада вышеупомянутого баптистерия собора Св. Иакова в городе Нисибис 359/360 г. (ил. 6). Над его прямоугольной рамой расположены высокий архитрав, роскошный резной сандрик, широкий карниз и подковообразный с короткими отворотами архивольт. Вместо люнета тут глубокая ниша. Портальная рама сделана с цельной перемышкой и решена перспективно, как в некоторых приведенных образцах, но она гораздо шире. Проходящая по внешней



Ил. 6. Портал северного фасада баптистерия собора Св. Иакова в г. Нусибис. Фото Д. Кронера. URL: <http://www.doncronerblog.com/2014/07/turkey-nusaybin-church-of-st-jacob.html>

границе рамы гладкая полочка расположена над скоцией, после которой вырезан уплощенный вал, далее — несколько гладких профилей и широкий пояс с резным растительным орнаментом в глубине рамы, который расположен ближе к ее внутренней границе. Он состоит из завитков стеблей и пальметт, расположенных попарно по направлению друг к другу. Этот растительный орнамент словно произрастает из сосудов, изображенных с обеих сторон, у основания пояса. Нижняя часть сандрика состоит из резного фриза в виде

комбинаций профильных пальметт, объединяемых в последовательность овалов, с изящными розетками в их серединках. Выше вырезаны ряды дентикул, иоников, узкая лента растительного орнамента, пояс с геометрическим мотивом и ленты, состоящей из чередования пары бусин и ромба. Широкий карниз, решенный в виде гуська и полки, венчает последовательность горизонтальных элементов портала. Таким же богатым по содержанию декором оформлен архивольт над нишей. Его внешний край ограничен полочкой, поддержанной вы-



Ил. 7. Портал южного сооружения баптистерия в Нисибисе:
а) экстерьер; б) интерьер (Keser-Kayaalp, Erdoğan 2013)

кружкой и несколькими узкими геометрическими и растительными орнаментами. Среди них — широкая лента виноградной лозы, в овальных сплетениях которой — разнообразные вариации листьев и гроздьев.

В южном сооружении расположен аналогичный портал в виде прямоугольной рамы с архивольтом над ней (ил. 7), но отсутствует ниша, которая, вероятно, была заложена в более позднее время.

Здесь такое же расположение профилей и декора на широкой порталной раме. Отличается орнамент на сандрике, представляющий собой свободно распространяемую по всему полю лозу.

Очевидно, что все три типа порталов своей структурой, отдельными формами и резным декором перекликаются с архитектурой греко-римского античного мира. Выявление первообразов каждого из этих типов должно способствовать

конкретизации наших представлений о генетических корнях раннехристианского зодчества Тур Абдина.

Античные прототипы и характер их модификации

Античная традиция развивалась на огромной территории Средиземноморья и прилегающих к нему землях. В данном исследовании имеет смысл ограничиться рассмотрением античных порталов в той части греко-римского мира, где расположена провинция Тур Абдин. На самой ее территории античные постройки не известны, а среди близлежащих областей их наибольшим разнообразием отличается Сирия.

Часто встречающимся типом портала в античной архитектуре Сирии является портал в форме прямоугольной рамы, над которой расположен сандрик с сильно выступающим карнизом. Например, целла храма Баалшамина в Пальмире, II в. н. э. (*Collart, Vicaru 1969: 10*). Над рамой расположен сандрик, выше которого — карниз, вынесенный своими концами за пределы нижних элементов и опирающийся на консоли. К этому же типу относятся и гражданские постройки Римского периода в Серджилле. Еще одним образцом является портал храма римской эпохи в Гарни в Армении, II–III вв. н. э. (*Саинян 1983: 21*) (ил. 8). В целле Баалшамина в Пальмире и в образцах в Серджилле присутствует цельная перемычка. Поскольку храм в Гарни восстановлен методом анастилоза, то можно только предполагать, что в портале изначально была цельная перемычка. Что касается интерпретаций в оформлении рамы, то в античных порталах на Востоке встречается плоскостно решенная рама. Однако легкий намек на перспективную трактовку присутствует в портале целлы храма Баалшамина.



Ил. 8. Храм в Гарни, Армения. Фото М. Атаянца, 2021 г.

Христианские зодчие, строившие в Тур Абдине порталы первого типа, заимствовали основу античного портала, прямоугольную раму, и не применяли такие структурные элементы, как сандрик и консоли.

В античном зодчестве существовал тип, который можно считать прообразом портала, представленного в Эль-Адра в Хахе. Это портал гробницы римского периода в Пальмире, опубликованный М. Вогюэ (*Vogüé 1865*). Плоскостно трактованная прямоугольная рама фланкирована полуколоннами, но каким было завершение портала, неизвестно. Портал святилища Бела в Пальмире I–II вв. (ил. 9) является более сложным по структуре примером. Монументальный вход состоит из прямоугольной профилированной рамы, с обеих сторон которой размещены полуколонны коринфского ордера, развернутые в стороны, а сверху — фриз (сандрик) и карниз, выше которого устроен двухъярусный аттик. Однако разворот полуколонн и их завершение на уровне выше карниза включает непосредственную генетическую близость этого портала с типом в Эль-Адра. Архитекторами могла быть заимствована и преобразована общая



Ил. 9. Святилище Бела в Пальмире. Фото А. Казаряна, 2003 г.

композиционная идея какого-то неизвестного нам античного портала.

Применение фриза в виде диагональной плетенки является свободным прочтением классического античного декора. Плетенка применялась в оформлении античных построек в Сирии: фриз амфитеатра и архивольт центрального пролета триумфальной арки в Пальмире. Третий тип портала в форме прямоугольной рамы с завершением люнетом с архивольтом применялся в классической античности в качестве как главного, так и второстепенного портала. В амфитеатре в Босре нач. II в. (ил. 10) этот тип применен в обоих слу-

чаях. Архитектурный декор этих античных порталов сохранился не полностью. Главный вход в нижнем ярусе фланкирован прямоугольными нишами, а портал, расположенный во втором ярусе, обрамлен небольшими нишами, перекрытыми конхами. По обеим сторонам последнего входа сохранились капители пилястр коринфского ордера. Вероятно, пилястры оканчивались на уровне прямоугольных углублений в стене, находящихся над главным порталом. При сопоставлении этих образцов с порталами в Мар Хананьо, в *бет кадиш* монастыря Дейр аль-Зафаран и в баптистерии собора Св. Иакова в Ни-



Ил. 10. Амфитеатр в Босре, Сирия. Фото А. Казаряна, 2003 г.

Нисибисе обнаруживается разница в пропорциях люнета с архивольтом. Если в *бет кадиш* вершина архивольта узкой ниши понижена, то во входе в северном фасаде баптистерия люнет с повышенной вершиной архивольта еще более узкий, чем в порталах амфитеатра в Босре и в капелле-мавзолее в монастыре Дейр аль-Зафарана.

Во всех исследуемых порталах Тур Абдина есть черты, наследованные от эллинистического времени. Например, обильная декоративная резьба и широкий выступающий карниз, а также избирательное применение элементов архитектурного ордера. Стоит также отметить, что в баптистерии собора Св. Иакова в Нисибисе фриз не связан с карнизом. Изменение пропорций в данном случае послужило созданию необычного образа портала.

Учитывая отсутствие во входах в церкви таких составляющих порталов, как консоль, иногда фриз и даже карниз (исключение — баптистерий в Нисибисе), можно утверждать, что упрощение

структуры порталов происходило осознанно.

Античные типы порталов также представляли наборы растительных и геометрических орнаментов, которые придавали им парадный вид, что соответствовало предназначению входа в христианский храм.

Заключение

Исследование выявило три типа порталов раннехристианских церквей Тур Абдина. Основной формой для большинства представленных порталов служит прямоугольная рама, трактованная плоскостно или с намеком на перспективность. Резьба на рамах плоскостная или объемная. В качестве декора применяется виноградная лоза, попарно расположенные листья с завитками, растительные побеги, образующие окружности, а также использование геометрических мотивов. Рама могла состоять и только из различных архитектурных профилей. Среди представленных порталов

церквей Тур Абдина некоторые образцы имеют монументальный, торжественный облик: в Эль-Адра в Хахе, Дейр Зафаране и баптистерии в Нисибисе.

Проведенный анализ демонстрирует пристальный интерес к античному наследию, который питали создатели церквей Тур Абдина на протяжении всей истории их строительства в позднеантичную и средневековую эпохи. Зодчие Тур Абдина интерпретировали структуру и составляющие формы античных порталов близко к источникам и на основе античных типов: 1) в форме прямоугольной рамы, 2) рамы, обрамленной колоннами, 3) входа с люнетом и аркой.

Сопоставление разных типов входов Тур Абдина с античными прототипами показывает неоднозначное отношение христианских мастеров к античному наследию. В разной мере могла упрощаться структура античного портала, выбранного в качестве прототипа. Изменение пропорций сказалось на сложении новой образности, которая и в христианских церквях не была одинаковой. В результате этих интерпретаций в некоторых случаях портал воспринимался тяжеловесным и дробным по композиции, в других — более стройным.

Изучение историографии вопроса и материала по порталам обнаружило, что проблема восточных модификаций античной темы является ключевой в изучении церковной архитектуры Тур Абдина.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Gertrude Bell Archive. Storage unit: N_026, M_193, M_224.
 Высоцкий 1976 — Высоцкий А. М. Страны Закавказья и Иран: параллели в архитектуре в эпоху Сасанидов // Искусство и археология Ирана, II. Т. 2. М.: Наука, 1976. С. 33–49.

Казарян 2012 — Казарян А. Ю. Архитектура стран Закавказья VII века. [В 4 т.]. Т. 1. М.: Локус Станди, 2012.
 Саинян 1983 — Саинян А. А. Архитектура античных сооружений Гарни. Ереван: Советакан грех, 1983.
 Якобсон 1985 — Якобсон А. Л. Закономерности в развитии средневековой архитектуры. Л.: Наука, 1985.
 Bell 1910 — Bell G. The Churches and Monasteries of the Tur Abdin // *Amida* / Ed. by M. Van Berchem, J. Strijgowsky. Heidelberg: Carl Winters Universitätsbuchhandlung, 1910. P. 224–261.
 Bell 1982 — Bell G. The Churches and Monasteries of the Tur Abdin with introduction and notes by M. Munduell Mango. London: Pindar Press, 1982.
 Collart, Vicaru 1969 — Collart P., Vicaru J. Le sanctuaire de Baalshamin a Palmyre II. Topographie et architecture. Rome: Institut Suisse de Rome, 1969.
 Fourdrin 1985 — Fourdrin J.-P. Les églises à nef transversale d'Apamène et du Tûr 'Abdîn // Syria. Vol. 62 (3–4), 1985. P. 319–335.
 Guyer 1933 — Guyer S. Le rôle de la Syrie et de la Mésopotamie à l'époque byzantine // Syria. Vol. 14 (1), 1933. P. 56–70.
 Keser-Kayaalp 2010 — Keser-Kayaalp E. The beth qadishe in the Late Antique monasteries of Northern Mesopotamia (South-Eastern Turkey) // *Parole de l'Orient*. 2010. No. 35. P. 325–348.
 Keser-Kayaalp, Erdoğan 2013 — Keser-Kayaalp K., Erdoğan N. The cathedral complex at Nisibis. *Anatolian Studies*. 2013. No. 63. P. 137–154.
 Keser-Kayaalp 2016 — Keser-Kayaalp E. Patronage of churches in the Late ancient northern Mesopotamia, AD 300–800 // *Spaces / Times / People: patronage and architectural history* / Ed. by C. Katipoğlu, E. Yavuz, B. Tabibi. Ankara: Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mimarlık Fakültesi, 2016. P. 43–55.
 Keser-Kayaalp 2019 — Keser-Kayaalp E. Church building in the Tur Abdin in the centuries of Islamic Rule // *Authority and control in the Countryside*. Leiden/Boston: Brill, 2019. P. 176–209.
 Leroy 1968 — Leroy J. L'état présent des monuments chrétiens du Sud-Est de la Turquie

- (Tur 'Abdin et environs) // *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*. 1968. Vol. 112 (4). P. 478–493.
- Mundell 1981 — Mundell M. The sixth century sculpture of the monastery of Deir Zafaran in Mesopotamia // *Actes du XVe Congrès International d'Études Byzantines*. Vol. 2, Septembre, 1981. P. 511–528.
- Palmer 1990 — Palmer A. Monk and Mason of the Tigris Frontier. The early history of Tur 'Abdin. London / New York: Cambridge University Press, 1990.
- Palmer 2010 — Palmer A. La montagne aux LXX monastères : la géographie monastique du Tur 'Abdin // *Le Monachisme Syriaque*. Ed. by F. Jullien. Paris: Geuthner, 2010. P. 169–259.
- Sarre, Herzfeld 1911 — Sarre F., Herzfeld E. *Archaeologische Reise im Euphrat und Tigris Gebiet*. Berlin: D. Reimer, 1911.
- Sinclair 1989 — Sinclair T. Eastern Turkey: An architectural and archaeological survey. Vol. III, London: Pindar Press, 1989.
- Vogüé 1865–1877 — Vogüé M. Syrie central. Architecture civile et religieuse du I^{er} au VII^e siècle. Vol. 1–2. Paris: J. Baudry, 1865–1877.
- REFERENCES
- Vysotskii A.M. Strany Zakavkaz'ia i Iran: paralleli v arkhitekture v epokhu Sasanidov (Transcaucasian countries and Iran: parallels in architecture in the Sassanid era). *Isskustvo i arkhiteogiia Irana — II (Art and archaeology of Iran — II)*, vol. 2. Moscow: Nauka Publ., 1976, pp. 33–49 (in Russian).
- Sainyan A. A. *Arkhitektura antichnykh sooruzhenii Garni (Architecture of antique buildings of Garni)*. Yerevan: Sovet. Grokh Publ., 1983 (in Russian).
- Kazaryan A.Yu. *Tserkovnaia arkhitektura stran Zakavkaz'ia VII veka: Formirovanie i razvitie traditsii (Church Architecture of the 7th Century in Transcaucasian Countries: Formation and Development of the tradition)*, vol. 3. Moscow: Locus Standi Publ., 2012 (in Russian).
- Yakobson A.L. *Zakonomernosti v razvitiu srednevekovoi arkhitektury (Patterns in the development of medieval architecture)*. St. Petersburg: Nauka Publ., 1985 (in Russian).
- Bell G. The Churches and Monasteries of the Tur Abdin. *Amida*, ed. M. Van Berchem, J. Strzigiwsky. Heidelberg: Carl Winters Universitätsbuchhandlung Publ., 1910, pp. 224–261.
- Bell G. *The Churches and Monasteries of the Tur Abdin with introduction and notes by M. Munduell Mango*. London: Pindar Press Publ., 1982.
- Collart P., Vicaru J. *Le sanctuaire de Baalshamin a Palmyre II. Topographie et architecture*. Rome: Institut Suisse de Rome Publ., 1969 (in French).
- Fourdrin J.-P. Les églises à nef transversale d'Apamène et du Tūr 'Abdin. *Syria*, vol. 62 (3–4), 1985, pp. 319–335 (in French).
- Guyer S. Le rôle de la Syrie et de la Mésopotamie à l'époque byzantine. *Syria*, vol. 14 (1), 1933, pp. 56–70 (in French).
- Keser-Kayaalp E. The beth qadishe in the Late Antique monasteries of Northern Mesopotamia (South-Eastern Turkey). *Parole de l'Orient*, no. 35, 2010, pp. 325–348.
- Keser-Kayaalp K., Erdoğan N. The cathedral complex at Nisibis. *Anatolian Studies*, no. 63, 2013, pp. 137–154.
- Keser-Kayaalp E. Patronage of churches in the Late ancient northern Mesopotamia, AD 300–800. *Spaces / Times / People: patronage and architectural history*, eds. C. Katipoğlu, E. Yavuz, B. Tabibi. Ankara: Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mimarlık Fakültesi Publ., 2016, pp. 43–55.
- Keser-Kayaalp E. Church building in the Tur Abdin in the centuries of Islamic Rule. *Authority and control in the Countryside*. Leiden, Boston: Brill Publ., 2019, pp. 176–209.
- Leroy J. L'état présent des monuments chrétiens du Sud-Est de la Turquie (Tur 'Abdin et environs). *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, vol. 112 (4), 1968, pp. 478–493 (in French).
- Mundell M. The sixth century sculpture of the monastery of Deir Zafaran in Mesopotamia. *Actes du XVe Congrès International d'Études Byzantines*, vol. 2, Septembre, 1981, pp. 511–528.
- Palmer A. *Monk and Mason of the Tigris Frontier. The early history of Tur 'Abdin*. London, New

- York: Cambridge University Press Publ., 1990.
- Palmer A. La montagne aux LXX monastères : la géographie monastique du Tur 'Abdin. *Le Monachisme Syriaque*, ed. F. Jullien. Paris: Geuthner Publ., 2010, pp. 169–259 (in French).
- Sarre F., Herzfeld E. *Archeologische Reise im Euphrat und Tigris Gebiet*. Berlin: D. Reimer Publ., 1911 (in German).
- Sinclair T. *Eastern Turkey: An architectural and archaeological survey*. vol. III. London: Pindar Press Publ., 1989.
- Vogüé M. *Syrie central. Architecture civile et religieuse du Ier au VIIe siècle*, vol. 1–2. Paris: J. Baudry Publ., 1865–1877 (in French).